

2. Combien de voyages chacun de ces membres du gouvernement a faits.
3. Combien au total ont coûté ces différents voyages.
4. Combien chacun de ces voyages a coûté.

Par M. Glass—Ordre de la Chambre,—Relevé indiquant:—

1. Quelles sommes d'argent, depuis 1910, ont été affectées ou votées par le Parlement aux améliorations du havre à Port Stanley.
2. Dans quelle année, s'il en est, des crédits pour ces travaux ont été votés, et quelles en étaient les sommes, respectivement.
3. Quelles sommes, s'il en est, de ces affectations ont été dépensées, et quels ont été l'objet et la nature des travaux exécutés.
4. Vu les représentations réitérées qui lui ont été faites par diverses députations, vu les pétitions de chambres de commerce, de municipalités et autres corps, recommandant l'urgence d'améliorations permanentes du port afin de servir utilement les besoins du transport, à Port Stanley, si le gouvernement a, depuis 1910, ordonné à ses ingénieurs d'étudier les besoins de la situation, et de faire rapport sur la question.
5. Dans l'affirmative, quelles améliorations ont été recommandées, et quel en était le coût estimé.
6. Si l'attention du gouvernement a été attirée sur les inconvénients sérieux causés aux transports internationaux à Port Stanley, dans les mois de juillet et août 1919, par l'obstruction du chenal, en conséquence de quoi le vapeur *Roosevelt*, venant de Cleveland, Ohio, a subi des avaries et a été fortement entravé dans le débarquement de ses passagers et de son fret au port.
7. Quelles mesures, s'il en est, ont été prises par le gouvernement pour remédier à ces griefs, et quelles mesures compte prendre à l'effet de rendre le port plus sûr pour la réception du trafic maritime et autre qui demande entrée et sortie au port.

Par M. Ethier—Ordre de la Chambre,—Etat démontrant:—

1. Quel est le nombre des insoumis à la Loi du Service Militaire dans le Dominion.
2. Quel est le nombre des insoumis qui ont été mis en état d'arrestation depuis l'armistice, dans chaque province.
3. Quels sont les noms, l'âge et la religion de tels insoumis.
4. Quel est le nombre des insoumis qui ont été condamnés; quelle a été la pénalité dans chaque cas; et à qui les amendes imposées ont été payées.
5. Quels sont les noms des officiers chargés de l'arrestation des insoumis dans chaque district militaire des différentes provinces; quel est leur salaire ou leur pourcentage pour chaque arrestation.

Les ordres de la Chambre qui suivent sont votés:—

Par M. Lemieux—Ordre de la Chambre,—Copie de tous documents, lettres, télégrammes et correspondances échangés entre le ministère de la Marine et des Pêcheries et la Commission du port de Montréal, touchant le nouveau règlement No 92 augmentant les tarifs de quaiage.

Par M. Léger—Ordre de la Chambre,—Copie de tous documents, lettres et rapports, et tous autres papiers échangés entre le département des Postes à Ottawa et l'inspecteur des Postes à Saint-Jean, N.-B., touchant la location du bureau de poste de Ste-Anne-de-Kent, comté de Kent, Nouveau-Brunswick.

Par M. Gauvreau—Ordre de la Chambre,—Copie des listes de paie relativement aux travaux du quai de Cacouna-Est, comté de Témiscouata, pour les années 1914, 1915, 1916, 1917 et 1918, quant: (a) à la construction du quai; (b) aux boiseries et autres matériaux, et (c) à la construction et à l'érection d'une clôture à cet endroit.